

SPRAWOZDANIE

z działań partnerskich Świdnicy w roku 2011



I.2011

25.01.2011

Spotkanie z ŚTPM (partnerstwo wewnętrzne PL)

Spotkanie Prezydenta Wojciecha Murdzka z przedstawicielami Świdnickiego Towarzystwa Partnerstwa Miast. W rozmowach uczestniczył Tomasz Kościów, z ramienia Urzędu Miejskiego odpowiedzialny za działania partnerskie Świdnicy. Podczas spotkania podsumowano działania Towarzystwa zrealizowane w roku 2010 oraz przeanalizowano sytuację organizacji u progu roku 2011. Niestety, aktywnych członków stale ubywa, co nie rokuje dobrze jeśli chodzi o podejmowanie przez ŚTPM nowych inicjatyw i utrzymanie dotychczasowego poziomu działań prowadzonych cyklicznie od wielu lat. W. Murdzek oraz T. Kościów namawiali przedstawiciele Towarzystwa do zwiększenia aktywności w kierunku partnerów z Ukrainy (Iwano-Frankowsk i Niżyn), jednak, po wysłuchaniu sprawozdania z obecnej sytuacji ŚTPM, jest niemal pewne, że w roku 2011 na taką aktywność liczyć nie można. W obecnym roku Towarzystwo postara się kontynuować dotychczasowe działania partnerskie z Biberach.

II.2011

08-10.02.2011

Spotkanie z przedstawicielami Teleradiokompanii „Wieża” (partnerstwo PL-UA)

Na zaproszenie radnego Sejmiku Województwa Dolnośląskiego Juliana Golaka, Dolny Śląsk odwiedziła grupa dziennikarzy z miasta Iwano-Frankowsk na Ukrainie, z Oleną Tretiak na czele – dyrektorem Teleradiokompanii „Wieża”. Goście spotkali się między

innymi z przedstawicielami Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu oraz dyrektorem Kolegium Europy Wschodniej Andrzejem Dąbrowskim, z którymi wymieniano się doświadczeniami na temat budowania współczesnych relacji polsko-ukraińskich. Kolejnym punktem wizyty były spotkania z przedstawicielami najlepiej rozwijających się jednostek samorządu terytorialnego Powiatu Wrocławskiego: Gminy Kobierzyce i Gminy Kąty Wrocławskie. Następnie, goście udali się do Świdnicy, z którą Iwano-Frankowsk łączą relacje partnerskie. U prezydenta miasta, Wojciecha Murdzka rozmawiano o planach projektowych na najbliższe lata, szczególnie w kontekście możliwych wspólnych działań w ramach Partnerstwa Wschodniego. Goście z Ukrainy przekazali konkretną propozycję współpracy projektowej pracownikom wrocławskiego Radia Rodzina. Chodzi o wspólny projekt radiostacji ukraińskiej, polskiej i brazylijskiej w zakresie wymiany audycji.

18.02.2011

Młode gwiazdy z trzech krajów (partnerstwo PL-CZ i PL-SK)

„W roku 2010 Unia Europejska rozpoczęła nabór projektów. Wraz z partnerem wiodącym – Uczniowskim Klubem Sportowym SVIDA oraz pozostałymi partnerami projektu, pragniemy przyczynić się do rozwijania współpracy sportowej pomiędzy państwami Unii Europejskiej” – tak zaczyna się list intencyjny, który 18 lutego 2011 roku podpisali przedstawiciele trzech sportowych klubów z Polski, Czech i Słowacji.

Kluby współpracują ze sobą od dawna. Aktualny projekt wspomógł między innymi organizację tygodniowego obozu sportowego, który bisko setka młodzieży spędziła w Świdnicy. Było oczywiście wspólne pływanie, były ćwiczenia na hali sportowej, biegi, spacer, ale także czas na zacieśnianie przyjaźni.

W uroczystości podpisania listu prócz dzieci i trenerów uczestniczyli radni Beata Moskał-Słaniewska i Robert Garstecki oraz przedstawiciele Urzędu Miasta w Świdnicy – Mirosława Babisz, Barbara Starke i Tomasz Kościów. To właśnie ta trójka wspomagała stworzenie projektu. Na spotkanie licznie przybyli rodzice młodych zawodników. Prócz podpisania listu była także wymiana pamiątek z partnerskich miast, wspólne zdjęcia i długie rozmowy o tym, jak kontynuować przyjacielskie kontakty. Każdy z zawodników otrzymał pamiątkowy medal i słodki upominek, a trenerzy – specjalnie przygotowane na tę okazję statuetki. Podpisy pod listem intencyjnym złożyli Wojciech Kielka w imieniu UKS SVIDA, Zuzanna Szaboova i Ludmila Jurcova z KP „Aquacity” z Popradu na Słowacji oraz Roman Hakl z „TJ Delfin”, który działa w czeskim Nachodzie. List zobowiązuje jego sygnatariuszy do dokładania wszelkich starań do inspirowania, przygotowania i popierania wspólnych inicjatyw, których celem jest ułatwianie wzajemnych kontaktów sportowców pod egidą pływania. Pomoc, wymiana doświadczeń, wzajemne wsparcie – to metody, które deklarują przedstawiciele trzech krajów.

Projekt nazwano roboczo „Młode Gwiazdy 2011” i jest duża szansa, by wśród zdolnej młodzieży rzeczywiście pojawiły się prawdziwe gwiazdy pływania.

III.2011

10.03.2011

Przekazanie informacji o gimnazjach z Iwano-Frankowska (partnerstwo PL-UA)

W ramach rozwijania współpracy między społecznościami obu miast, w roku 2010 na Ukrainę wyjechała 10-osobowa grupa dzieci ze świdnickiego Gimnazjum nr 3. Świdniczanie wzięli udział w wycieczce organizowanej przez przyjaciół z Ukrainy. Na miejscu spotkali się z rówieśnikami z Ukrainy, Litwy oraz z Polski (między innymi z dziećmi z Chrzanowa, Opola, Warszawy). Spotkanie nosiło nazwę Międzynarodowego Dziecięcego Festiwalu

Ekologicznego, w związku z czym w wydarzeniu uczestniczyły dzieci z placówek szczególnie zaangażowanych w zagadnienia związane z ochroną środowiska. Obecnie, świdnickie Gimnazjum nr 3 dzieli się informacjami o szkołach na Ukrainie z innymi placówkami oraz Urzędem Miejskim w Świdnicy, który wspomagał organizacyjnie wyjazd uczniów.

IV.2011

02.04.2011

„Tacy sami - Świdnica i Trutnov” Co nowego w 2011 roku? (partnerstwo PL-CZ)

Od 2010 roku Świdnicki Ośrodek Kultury w Świdnicy i Centrum Kultury i Wolnego Czasu w Trutnowie realizują projekt polsko-czeski pn. „Tacy sami - Świdnica i Trutnov”. Projekt ten wspiera przedsięwzięcia krzepiące tożsamość i tradycje dwóch wspólnot partnerskich z Polski i z Czech. Ma służyć rozszerzeniu oferty kulturalnej pogranicza. Kolejnymi zadaniami w ramach projektu, realizowanymi w tym roku, były następujące wydarzenia kulturalne:

- 2 kwietnia 2011 r. o godz. 17.15 w Trutnowie, w kinie VESMIR, odbył się wernisaż wystawy fotograficznej, projekcja filmów górskich i spotkanie z himalaistą Piotrem Snopczyńskim ze Świdnicy. Piotr Snopczyński od lat jest w gronie polskich znakomitych himalaistów. Absolwent Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu. Od grudnia 2010 do marca 2011 roku przebywał na wyprawie narodowej. Celem ekspedycji było pierwsze wejście na ośmiotysięcznik w Karakorum – 12 szczyt świata – Broad Peak (8047).

- Miłośników fotografii ze Świdnicy zaproszono do wzięcia udziału w FOTOMARATONIE, zaplanowanym w Trutnowie na 7 maja 2011 r. Uczestnicy otrzymują przez cały dzień, co dwie godziny, tematy do opracowania, poruszają się po mieście, wykonują fotografie na zadany temat. Następnie, zdjęcia są uwieczniane na planszach, a wernisaż odbędzie się w sierpniu w Trutnowie.

- W dniach od 8 do 10 lipca 2011 r. w Świdnicy odbędzie się święto teatru. Festiwal Teatru Otwartego to powiązanie i pokazanie różnych form teatralnych profesjonalnych i amatorskich (od spektakli scenicznych, poprzez happeningi plastyczne, wykłady, dyskusje, z nastawieniem na spektakle uliczne). Całość będzie mieć dynamiczny charakter, otwarty dla każdego widza. Festiwal Teatru Otwartego zaprasza widza do zaczarowanego świata iluzji i wyobraźni. W tych dniach będziemy gościć podczas ok. 50-osobową grupę mieszkańców Trutnowa. Pokażemy naszym zaproszonym gościom najpiękniejsze zabytki i zakątki Świdnicy.

- Ostatnim wydarzeniem w ramach projektu „Tacy sami - Świdnica i Trutnov” będzie udział rzemieślników, artystów ludowych w imprezie pn. „Zdrowie ma smak” promującą zdrowy styl życia. W budkach jarmarcznych oglądać będzie można prezentację rękodzieła artystycznego gości z Trutnowa. Impreza ta odbędzie się we wrześniu na świdnickim rynku. Także we wrześniu do Świdnicy zapraszamy fotografów z naszego miasta partnerskiego na Fotomaraton, który odbędzie się w ramach Ogólnopolskich Dni Fotografii.

V.2011

07.05.2011

Para królewska z wizytą państwową w Świdnicy (partnerstwo PL-SE)

Świdnica była ostatnim punktem państwowej wizyty, którą w dniach 4-6 maja złożyli IKM Król Karol XVI Gustaw i Królowa Sylwia w Polsce. Zwykle w ciągu roku para królewska składa i przyjmuje dwie wizyty państwowe. Każda wizyta trwa od dwóch do trzech

dni i odbywa się zgodnie z tradycjami narodowymi i odpowiednim ceremoniałem. Podczas wizyty parze królewskiej towarzyszyli przedstawiciele szwedzkiego rządu, a także delegacja szwedzkich przedsiębiorców.

Tuż po przyjeździe do Świdnicy szwedzkich monarchów przywitał prezydent miasta Wojciech Murdzek wraz z żoną, mówiąc, że to zaszczyt i honor spotkać tak znamienitych gości. Para królewska wraz z Markiem Michalakiem, Rzecznikiem Praw Dziecka i w towarzystwie innych gości, m.in. wojewody dolnośląskiego i marszałka województwa odwiedziła „Dom Serca – Europejskie Centrum Przyjaźni Dziecięcej”. Następnym punktem wizyty było powitanie przez gospodarza Kościoła Pokoju, pastora Waldemara Pytla i jego małżonkę. IKM Król Karol XVI Gustaw i Królowa Sylwia, wraz z blisko 500 zaproszonymi gośćmi, wysłuchali sopranistki Susanne Rydén z zespołem. Koncert zatytułowany „Podróż Krystyny” opowiadał o polsko-szwedzkiej tematyce historycznej. Na pamiątkę wizyty w Świdnicy prezydent W. Murdzek przekazał parze królewskiej szklany obraz z panoramą miasta, przygotowany przez Magdalenę i Andrzeja Kucharskich, świdnickich artystów.

– *Świdnica nie ma zbyt wielu okazji do wydarzeń, które mają wymiar międzynarodowy i są ważne również w świecie dyplomacji. Tym razem byliśmy w centrum takich wydarzeń, a zazwyczaj uwaga skupia się na metropoliach. Jednak najważniejsza dla mnie była pierwsza reakcja pary królewskiej na Kościół Pokoju. W szczerzy zachwyt i zdumienie wprawił szwedzkich monarchów widok tej świątyni. To kolejna okazja, by zdać sobie sprawę, że mamy prawdziwy skarb w Świdnicy i powody do dumy i to dotyczy wszystkich świdniczan. Podczas wizyty, mimo że wszystko przebiegało według rygorystycznego harmonogramu, była też chwila na bardzo osobistą rozmowę, którą wspólnie z żoną mile będziemy wspominać* – powiedział po wizycie Wojciech Murdzek, prezydent Świdnicy.

16.05.2011

II Kongres Regionów z udziałem gościa z Ukrainy (partnerstwo wewnętrzne PL i PL-UA)

II Ogólnopolski Kongres Regionów, który zorganizowano w Świdnicy (10-12 maja), to blisko dwa tysiące gości, pięćdziesięciu partnerów komercyjnych, dwudziestu patronów medialnych, stu trzydziestu akredytowanych dziennikarzy, osiem rankingów samorządowych, ponad pięćdziesiąt sesji panelowych oraz cztery sesje plenarne, w tym jedna z udziałem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego, który objął tegoroczny Kongres Honorowym Patronatem.

Tym razem wśród wielu kongresowiczów gościliśmy również przedstawiciela partnerskiego miasta Iwano-Frankowsk, dyrektora kompanii medialnej „Wieża” Olenę Tretiak. Nasz gość z Ukrainy uczestniczył w wielu spotkaniach z polskimi samorządowcami, przedsiębiorcami, organizacjami pozarządowymi i przedstawicielami najważniejszych agend rządowych.

VI.2011

05.06.2011

Projekt „Dotknij historii...” – prezentacje wojów (partnerstwo PL-CZ)

W niedzielę, 5 czerwca na terenie Campingu Świdnickiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, a także w Rynku miasto Świdnica zorganizowało „Prezentacje historyczno-edukacyjne 2011”. W programie zaplanowano konkursy i zabawy historyczne, pokazy życia obozowego, walk i ćwiczeń rycerskich. Wszystkie wydarzenia na polu walki były komentowane, a całość została przygotowana w ramach polsko-czeskiego projektu pod tytułem „Dotknij historii – rocznice, flesze, numizmaty” (PL 3.22/3.3.02/10.02103/140), współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju

Regionalnego Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej RCz-RP 2007-2013 oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.

VII.2011

02.07.2011

Pokazy historyczne w Czechach – wyjazd gratis (partnerstwo PL-CZ)

Na sobotę, 2 lipca w miejscowości Chlum koło Hradec Kralove zaplanowano pokaz historyczny w ramach projektu „Dotknij historii – rocznice, flesze, numizmaty”. Mieszkańcy Świdnicy mogli skorzystać z bezpłatnego wyjazdu i wziąć udział w tym przedsięwzięciu. Zainteresowanie było ogromne, czego wyrazem stała się znakomita frekwencja świdniczan, którzy tłumnie zgłaszali chęć udziału w Regionalnej Informacji Turystycznej i Kulturalnej w Świdnicy. W ramach projektu zapewniono mieszkańcom bezpłatny dojazd i ubezpieczenie przejazdu. W programie wyjazdu do Czech były m.in.: przemarsz grup historycznych, oddanie cześci przy Pomniku Poległych, koncert muzyki dawnej, pokaz historyczny „Kanclerz Otto von Bismark w bitwie o Hradec Kralove 1866”. W czasie wolnym można było zwiedzić Muzeum upamiętniające walki w Czechach z roku 1866. Wyjazd zrealizowano w ramach projektu „Dotknij historii – rocznice, flesze, numizmaty”, dofinansowanego z budżetu Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis „Przekraczamy Granice”.

15.07.2011

Wizyty partnerskie na Litwie i w Anglii (partnerstwo PL-LT i PL-GB)

W lipcu zakończyły się kilkudniowe wizyty partnerskie samorządowców ze Świdnicy na Litwie i w Anglii. Delegacja ze Świdnicy, zaproszona przez święciańskich samorządowców wzięła udział w obchodach 525-lecia miasta Święciany. W spotkaniu na Litwie w dniach 29 czerwca - 3 lipca uczestniczyli: przewodnicząca Rady Miejskiej w Świdnicy Joanna Gadzińska, radni Beata Moskal-Słaniewska i Robert Garstecki oraz reprezentujący Urząd Miejski dyrektorzy Tadeusz Niedzielski i Jerzy Legut. Wizyta na Litwie była okazją do omówienia planów partnerskich na najbliższą przyszłość. Od ponad roku, wspólnie z jeszcze jednym polskim partnerem Święciany – Starostwem Powiatowym w Mrągowie – Świdnica opracowuje plan trójstronnego projektu wymiany wakacyjnej młodzieży polskiej i litewskiej. Obecnie, troje partnerów podpisało już listy intencyjne w tej sprawie i trwają intensywne poszukiwania możliwych źródeł dofinansowania inicjatywy z funduszy unijnych.

Świdnicka delegacja odwiedziła również miejsca związane z marszałkiem Józefem Piłsudskim. Był to grób matki Józefa Piłsudskiego i serca Marszałka na wileńskiej Rossie. To miejsce, w którym nie tylko Polacy oddają cześć jednemu z największych ludzi w naszej historii. Na mapie podróży była również Powiewiórka (Pavovere), gdzie przed laty ochrzczony został Józef Piłsudski. Dzięki pomocy wielu świdniczan, którzy włączyli się w akcję zbierania funduszy na remont kościółka, od roku drewniana świątynia ma nowy dach.

Od 2 do 9 lipca, w zupełnie innej części Europy, przebywała 9-osobowa grupa przedstawicieli mieszkańców Świdnicy, Świdnickiego Towarzystwa Partnerstwa Miast i Urzędu Miejskiego na spotkaniu z partnerami z Dystryktu Tendring. Angielscy gospodarze, we współpracy z polskimi, niemieckimi i francuskimi przyjaciółmi, złożyli kilka miesięcy temu wniosek o dofinansowanie spotkania partnerskiego połączonego z kursem językowym. Po otrzymaniu pozytywnej decyzji z programu „Europa dla obywateli” zaproszeni zostali

uczestnicy z trzech krajów. Główną tematyką kursu było znaczenie morza dla obecnej gospodarki okręgu jak i jego historii. W części oficjalnej odbyło się spotkanie z wiceprzewodniczącym Rady Dystryktu Tendring, który w ciepłych słowach podkreślił rolę partnerstwa miast w budowaniu więzi pomiędzy lokalnymi społecznościami. Następnie, przedstawiciele Świdnicy, Biberach i Valence przedstawili przygotowane wcześniej prezentacje multimedialne dotyczące poszczególnych miast. W kolejnych dniach uczestników dzielono na dwie lub trzy grupy międzynarodowe i zwiedzano między innymi: kapitanat portu w Harwich, siedzibę Straży Przybrzeżnej, Trinity House (instytucję, która czuwa nad bezpieczeństwem żeglugi i obsługuje latarnie morskie) oraz Lifeboat Station (odpowiednik naszego WOPR-u). Nie zabrakło oczywiście atrakcji typowo turystycznych: autokarowej wycieczki po całym okręgu Tendring, rejsu po zatokach Naze i Walton w poszukiwaniu fok, czy wizyty w najstarszym mieście i pierwszej stolicy Anglii – Colchester. Organizatorzy przygotowali również wieczór szant (przy tradycyjnej rybie z frytkami) oraz biesiadę partnerską połączoną z nauką ludowych tańców z tamtego regionu. Wszyscy mieszkali u rodzin angielskich. Była to niepowtarzalna okazja by poznać lokalne zwyczaje, styl życia i nieustannie ćwiczyć znajomość języka angielskiego.

VIII.2011

08.2011

Spotkanie robocze z przedstawicielami Biberach (partnerstwo PL-DE)

Świdnicę odwiedzili reprezentanci władz miejskich Biberach na czele z burmistrzem Thomasem Fettbackiem oraz przedstawicielami stowarzyszenia partnerstwa miast. Podczas wizyty, m.in. podpisano list intencyjny rozpoczynający proces wspólnego starania się o środki na realizację projektu pn. „Partnerstwo miast – w poszukiwaniu dialogu społecznego”. Realizacja projektu, według założeń ma się odbywać w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy, a zrealizuje go w 2012 roku Świdnickie Towarzystwo Partnerstwa Miast wraz z miastem Świdnica i partnerami. Organizacje pozarządowe i inicjatywy obywatelskie, które pomagają rozwiązywać konkretne problemy odgrywają ważną rolę w miastach. Projekt ma pomóc, by organizacje z miast partnerskich wymieniały się dobrymi pomysłami i doświadczeniami.

18-21.08.2011

Wizyta delegacji świdnickiej w partnerskim Kazincbarcika (partnerstwo PL-HU)

W czwartek, 18 sierpnia do węgierskiego miasta Kazincbarcika wyjechała delegacja ze Świdnicy. Przedstawiciele Świdnicy: Maria Kasproicz-Gładysz, dyrektor Departamentu Infrastruktury Miasta, Mariusz Barcicki, radny Rady Miejskiej oraz Tomasz Kościów, odpowiedzialny w Urzędzie Miejskim za partnerstwo miast rozmawiali z węgierskimi partnerami m.in. o tym, jak skutecznie wspólnie starać się o środki i realizować inicjatywy dla mieszkańców. Kilkudniowa wizyta świdnickiej delegacji w partnerskim Kazincbarcika na Węgrzech była okazją do prac nad dwoma projektami – kulturalnym i społecznym. Gospodarze zaprezentowali koncepcję wieloletniego projektu kulturalnego, którego celem jest promowanie sztuki w przestrzeni publicznej, m.in. poprzez pokaz sztuki monumentalnej oraz wystawę prac młodych rzeźbiarzy. Projekt pt. „Międzynarodowe Sympozjum Sztuki” zgodnie z zamierzeniem będzie realizowany przez partnera z Węgier wraz z zaprzyjaźnionymi miastami, w pierwszej kolejności z Francji i Rumunii. Przedstawiciele Świdnicy zadeklarowali gotowość współpracy, w ciągu najbliższych tygodni znany będzie szczegółowy harmonogram działań. – *Projekt jest bardzo interesujący, a nasi partnerzy z Kazincbarcika zaskakują wielką dbałością o obecność sztuki w przestrzeni miejskiej. Byłam zaskoczona, że w*

tym niewielkim mieście znajdują się aż 64 rzeźby. Wydaje się, że jest to odpowiedź władz miasta na brak zabytkowej architektury. Kazinbcarcika w przeciwieństwie do Świdnicy, jest młodym miastem, dlatego rzeźby mają za zadanie wypełnić lukę w braku historycznej zabudowy. – skomentowała Maria Kasprowicz-Gładysz, dyrektor Departamentu Infrastruktury Miasta.

Świdnica przedstawiła z kolei projekt pt. „Partnerstwo miast – w poszukiwaniu dialogu społecznego”. Planowane rozpoczęcie realizacji to 2012 rok, a założeniem projektu wymiana doświadczeń i informacji pomiędzy organizacjami pozarządowymi i samorządami z miast partnerskich Świdnicy. Podpisane zostały już listy intencyjne z partnerami z Czech, Niemiec i Litwy. Obecnie projekt czeka na złożenie podpisów przez partnerów z Węgier i Anglii. Wspólne działania Świdnicy i Kazinbcarcika dają spore możliwości pozyskiwania funduszy, gdyż Unia Europejska po 2013 roku będzie dofinansowywać głównie tzw. miękkie projekty międzynarodowe, czyli z dziedzin: kultury, edukacji, spraw społecznych czy sportu.

IX.2011

03-07.09.2011

Jesienne Spotkania Przyjaciół - Biberaszanie z partnerską wizytą (partnerstwo PL-DE)

W dniach 3-7 września 2011 r. w Świdnicy gościli mieszkańcy partnerskiego Biberach z Niemiec. 40-osobowa grupa mieszkańców tego miasta przyjechała do Świdnicy na zaproszenie Świdnickiego Towarzystwa Partnerstwa Miast. Spotkał się z nimi także prezydent Wojciech Murdzek oraz przewodnicząca Rady Miejskiej Joanna Gadzińska. Podczas powitania w Urzędzie Miejskim prezydent mówił: - *Wracamy do intensyfikacji naszych kontaktów. Chcielibyśmy, by współpraca obejmowała również młodych mieszkańców Biberach i Świdnicy – to plan na najbliższy czas.*

W trakcie spotkania goście mogli dowiedzieć się, jakie inwestycje są realizowane w Świdnicy, m. in. budowa parku wodnego, galerii handlowej czy wieży ratuszowej. Przygotowali się również do zwiedzania Świdnicy, dzięki prezentacji o mieście i okolicy.

- *To czwarta w historii współpracy z Niemcami wizyta partnerska mieszkańców Biberach.* – mówiła Iwona Rosiak, przewodnicząca Świdnickiego Towarzystwa Partnerstwa Miast. – *Dzięki takim spotkaniom możemy nie tylko lepiej poznać nasze miasta, ale przede wszystkim siebie nawzajem.*

Podczas kilkudniowej wizyty grupa na czele z Ludgerem Semmelmannem, przewodniczącym partnerstwa w Biberach, zwiedziła Zamek Książ, była w Gross Rosen oraz we Wrocławiu.

23-25.09.2011

XXIV Dni Fotografii z udziałem fotografików czeskich (partnerstwo PL-CZ)

W tegorocznych Dniach Fotografii mieliśmy okazję obejrzenia nie tylko prac twórców polskich, ale także mistrzów migawki z Republiki Czeskiej. Ctibor Kosztal przyjechał do Świdnicy z wystawą „Fragmenty”, Jirzi Havel pokazał „Karkonosze – retrospekcja”, Alesz Formanek wernisaż wystawy „Koliczkowi lide” a Bohdan Holomiczek prezentację autorską. Patronat honorowy nad wydarzeniem pełnił Ambasador Republiki Czeskiej Jan Sechter.

X. 2011

29.09-02.10.2011

„Jak miasta partnerskie pomagają seniorom?” (partnerstwo PL-DE)

Na zaproszenie władz niemieckiego miasta partnerskiego delegacja seniorów ze Świdnicy w składzie: Kazimierz Deptuła, Janina Rogowska i Janina Garaszczuk uczestniczyła w terminie od 29 września do dnia 2 października 2011 r. w spotkaniu w Biberach. W międzynarodowych obchodach Światowego Dnia Seniora uczestniczyły delegacje z Niemiec, Polski, Anglii i Francji. Władze miasta Świdnicy dofinansowały wyjazd delegacji. Głównym celem wyjazdu była wymiana doświadczeń seniorów z miast partnerskich Biberach podczas obchodów Światowego Dnia Seniora. Podjęto następujące działania reklamowe i promocyjne na rzecz miasta Świdnicy: dokonano krótkiej prezentacji miasta i omówiono sytuację seniorów w Świdnicy. Dwie panie reprezentowały Świdnicki Uniwersytet Trzeciego Wieku, a pan Kazimierz Świdnickie Towarzystwo Partnerstwa Miast. Omówiono formy aktywności seniorów w naszym mieście oraz świadczenia socjalne oferowane seniorom przez państwo i samorząd. Uczestnicy z zaproszonych państw mieli okazję zwiedzić Dom Seniora oraz miejsce spotkań seniorów z Biberach – Ochsenhauser Hof.

01.10.2011

Rekonstrukcje historyczne (partnerstwo PL-CZ i PL-DE)

W sobotę, 1 października odbyła się w Świdnicy inscenizacja bitwy – zdobycie twierdzy Świdnickiej przez Austriaków – w ramach „IV rekonstrukcji historycznych bitew – Świdnica 2011”. W bojach wzięło udział 120 żołnierzy z regimentów historycznych z Polski, Czech i Niemiec. Potyczki odbyły się w 250. rocznicę zdobycia twierdzy świdnickiej przez austriacki korpus generała Laudona. Wydarzenie miało miejsce na terenie Fleszy Jawornickiej w Parku Sikorskiego.

14-16.10.2011

Festiwal „Okciem Młodych” z młodzieżą z Niemiec (partnerstwo PL-DE)

Sześć młodych osób z partnerskiego miasta Biberach uczestniczyło we wszystkich wydarzeniach festiwalu „Okciem Młodych” – w seansach, dyskusjach z twórcami oraz spektaklach. W trakcie pobytu w Świdnicy młodzi kinomanii mieli także okazję zwiedzić Świdnicę. Grupą opiekowali się wolontariusze współpracujący z organizatorami, czyli ŚOKiem i Stowarzyszeniem Spring04. Jak ocenił Sebastian Sroka z działu programowego festiwalu BRAVE, Instytucji Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego „Odra-Film” – „Okciem Młodych” to festiwal pełen pozytywnej energii. Gratuluję przede wszystkim świetnej atmosfery, to naprawdę festiwal MŁODYCH.

19-22.10.2011

Poznańskie Targi Turystyczne (partnerstwo wewnętrzne PL oraz PL-CZ)

Od środy do soboty Świdnica prezentowała się na poznańskich Targach Regionów i Produktów Turystycznych „Tour Salon 2011”. Miasto wzięło udział w targach wraz z powiatem świdnickim, gminą Świdnica oraz Stowarzyszeniem Lokalna Organizacja Turystyczna „Księstwo Świdnicko-Jaworskie”. W Poznaniu Świdnica promowała polsko-czeski projekt miejskich tras turystycznych „Citywalk”, który udało się zrealizować przy wsparciu unijnym. Dzięki temu Świdnicę można zwiedzać przy pomocy audioprzewodników, można korzystać z kiosków internetowych, makiet miasta oraz tablic, które prowadzą turystów do najciekawszych miejsc. Tegoroczna edycja targów turystycznych w Poznaniu zgromadziła ok. 800 wystawców na łącznej powierzchni ekspozycyjnej 8 tys. mkw.

XI.2011

08/11/2011

Tancerze z partnerskiego miasta na Ukrainie występują w Świdnicy (partnerstwo PL-UA)

Od 8 do 15 listopada w Świdnicy gościła 50-osobowa grupa młodych tancerzy ze szkoły Włada Jamy – znanego ukraińskiego tancerza – oraz zespołu folklorystycznego „Dywocwit”. Tancerze z partnerskiego miasta Świdnicy na Ukrainie – Iwano-Frankowska – wystąpili na scenach w Świdnicy (Teatr Miejski, Szkoła Podstawowa nr 4, Klub „Bolko”), ale także w Bystrzycy Górnej, Jaworzynie Śląskiej i Żarowie. Choreografowie i trenerzy, którzy pracują z młodymi ludźmi, to wielokrotni mistrzowie Ukrainy, finaliści mistrzostw świata: Wasyl Szeremeta, Natalia Czaszecznikowa, Jurij Kosowycz czy Anna Taras. Podczas występów można było także podziwiać aktualną wicemistrzynię świata w show tanecznym – młodziejką Ilonę Fedorko. Występowały dzieci i młodzież w wieku 12-19 lat. Mieszkańcy Świdnicy mogli obejrzeć: taniec współczesny (hip-hop, jazz-funk, broadway jazz), tańce towarzyskie oraz folklor ukraiński. W repertuarze zespołu jest ponad 30 kompozycji choreograficznych.

Tancerze spotkali się z prezydentem Świdnicy i wystąpili w sali konferencyjnej Urzędu Stanu Cywilnego.

– Nasze partnerskie relacje nabierają kolorytu i zyskują na znaczeniu również poprzez wymianę kulturalną. Na sali, w której prowadzone są obrady Rady Miejskiej wiszą herby miast partnerskich, z którymi współpracuje Świdnica. To nie tylko symbole, bo za nimi kryją się konkretne osoby, z którymi możemy się spotykać. To z nimi budujemy dobre podstawy przyjaźni i szerszej współpracy – mówił Wojciech Murdzek, prezydent Świdnicy.

Termin wizyty gości z Ukrainy wybrano nieprzypadkowo. Młodzi tancerze swymi występami uświetnili m.in. uroczyste obchody Narodowego Święta Niepodległości. Na ten dzień oraz dni poprzedzające uroczystość także wiele instytucji miejskich przygotowało liczne atrakcje. Kilkaset kotylionów wykonali podopieczni Młodzieżowego Domu Kultury oraz Szkoły Podstawowej nr 105. Młodzież z MDK-u przygotowała również kilka happeningów, podczas których rozdawano flagi narodowe. Oprócz uroczystości upamiętniających poległych zaplanowano manifestację patriotyczną, pokaz sztucznych ogni, a także prezentację Grupy Militarni Wrocław. Do Świdnicy zjechały motocykle wojskowe, transporter, GAZ-y i UAZ-y oraz załogi w mundurach wojskowych.

18.11.2011

Forum na Ukrainie jak Kongres Regionów (partnerstwo PL-UA)

W Iwano-Frankowsku, partnerskim mieście Świdnicy ruszyło forum wzorowane na Ogólnopolskim Kongresie Regionów. Od 24 do 25 listopada 2011 roku na Ukrainie gościła delegacja ze Świdnicy. Przedstawiciele władz Świdnicy na czele z zastępcą prezydenta Waldemarem Skórskim i przedstawiciele kół biznesowych wzięli udział w Międzynarodowym Forum Inwestycyjno-Ekonomicznym „Partnerstwo i perspektywa”. Wydarzenie jest o tyle ciekawe, że część rozwiązań organizacyjnych nasi partnerzy podpatrywali w Świdnicy podczas II Kongresu Regionów.

– Jestem pod dużym wrażeniem talentów organizacyjnych świdniczan – mówiła Olena Tretiak, dyrektor Telewizji „Wieża” z Iwano-Frankowska, która gościła w Świdnicy w maju na Kongresie. – Wszystkie zebrane informacje i doświadczenia przekazałam organizatorom naszego Forum.

Dla odmiany na ukraińskich rozwiązaniach bazowała Świdnica przy okazji organizacji Gali Przedsiębiorczości.